

ZERTIFIKAT

Traduzione del certificato originale in lingua tedesca

SIEGENIA AUBI
SOLUTIONS INSIDE

Produkt

Ferramenta per apertura semplice e a ribalta
per finestre e portefinestre

Gruppo prodotto

BASICline, A300, FAVORIT, TITAN iP

Campo d'impiego

Sistemi con corrispondente cava ferramenta

Peso max.

130 kg

Società

SIEGENIA-AUBI KG

Beschlag- und Lüftungstechnik

Industriestraße 1-3

57234 Wilnsdorf

Altre sedi produttive:

SIEGENIA-AUBI KG
Beschlag- und Lüftungstechnik
Zum Grafenwald
54411 Hermeskeil/Reinsfeld

SIEGENIA-AUBI Sp. zo. o.
ul. Ossowskiego 64
PL-46-203 Kluczbork

Andreas Matschi
Direttore ente di certificazione e di sorveglianza

Rosenheim, 01 marzo 2008

Contratto di certificazione e di sorveglianza Nr.: 228 6246810
Certificato Nr.: 6246810-1-1 Valido fino al: 28 febbraio 2013

Con questo certificato si certifica che i sistemi di ferramenta indicati corrispondono alle esigenze del programma per la certificazione di ferramenta ift (QM328).

Si basa sui gruppi prodotto dei sistemi di ferramenta indicati elaborati dal laboratorio prove, sulle prove effettuate dal laboratorio prove secondo le norme EN 13126-8 e EN 1191 tenendo conto dei diagrammi di applicazione, sul controllo della produzione interno da parte del produttore e sulla sorveglianza della produzione esterna tramite l'ente di sorveglianza nelle sedi indicate.

Il certificato ha validità solo in combinazione con il relativo contratto di sorveglianza della produzione.

La validità del certificato ha una durata di 5 anni.

Il conferimento del certificato presuppone una periodica sorveglianza esterna del produttore

E' possibile riprodurre il presente certificato senza apportare modifiche. Tutte le modifiche dei requisiti per la certificazione vanno indicati al ift-Q-Zert immediatamente per iscritto fornendo le necessarie prove.

La società è autorizzata a marcare la ferramenta con il logo "ift-zertifiziert" secondo la procedura per l'apposizione del marchio.

Questo certificato comprende 2 allegati:
1: Panoramica dei gruppi prodotto
2: Intercambiabilità secondo EN 14351-1

Laboratorio prove:
ift Rosenheim GmbH
Theodor-Gietl-Str. 7-9
83026 Rosenheim

Ufficio di sorveglianza:
ift Rosenheim GmbH
Theodor-Gietl-Str. 7-9
83026 Rosenheim

Gruppi prodotti inclusi nella certificazione per sistemi di finestre e portefinestre con rispondente cava ferramenta

Ifd. Nr.	Versione cerniera	Versione ferramenta anta	Descrizione della versione ferramenta lato telaio				Peso anta	Classificazione secondo le prove in conformità alla EN 13126-8								
			bandella angolare	supporto forcice	cerniera d'angolo	supporto d'angolo		1	2	3	4	5	6	7	8	9
								Categoria utilizzo	Capacità funzione continua	Peso	Resistenza al fuoco	Sicurezza d'utilizzo	Resistenza alla corrosione	Effetto protettivo	Part. util.	Dim. prova
1	A300	A300/ Basicline	LW 223	LL330	EW001	EB 330	100 kg	-	4	100	0	1	4	-	8	1300/ 1200
								-	4	100	0	1	4	-	8	900/ 2300
2	A300	A300/ Basicline	WB213 - 294	LL330	ABEL3330	ABEB0021, ABEB0022 ABEB0030	100 kg	-	4	100	0	1	4	-	8	1300/ 1200
3	A300 H2	A300 H2	WB320	LL320	ABFE3201, ABFE3202	ABEL3201, ABEL3202	130 kg	-	4	130	0	1	4	-	8	1300/ 1200
								-	4	130	0	1	4	-	8	900/ 2300
4	Si-line	Favorit	H-12/18-9	H -12/18 DH	H-12/18-9 A0175	H-12/18	100 kg	-	4	100	0	1	4	-	8	1300/ 1200
5	Si-line	Favorit	H-12/18-9 DH	H-12/18 DH	H-12/18-9 mvD	S H-12	130 kg	-	4	130	0	1	4	-	8	1300/ 1200
6	Si-line	Favorit	KF 12/20-13 DH	KF-6x8 DH	12/20-13	KF 6x8	100 kg	-	4	100	0	1	4	-	8	1300/ 1200
7	Si-line Drehflügel	TITAN iP	KF 12/20-13 DH	KF-S 6x12 DH	12/20-13	S-KF 6x12	130 kg	-	4	130	0	1	4	-	8	900/ 2300
8	Si-line	A300	WB KF-12	KF-S D6x12	KF D6x16/36	S-KF D6x12	130 kg	-	4	130	0	1	4	-	8	1300/ 1200
9	A300	TITAN iP KoRoBo	TBWB3020, 3030	LL330	EW313 - 393,	EB 330	100 kg	-	4	100	0	1	4	-	8	1300/ 1200
								-	4	100	0	1	4	-	8	900/ 2300
10	Bayerwald VV	A300 SS5 - WK 2/3	LL096		EW090	EB096	100 kg	-	4	100	0	1	4	-	8	1300/ 1200
								-	4	100	0	1	4	-	8	900/ 2300

E' necessario osservare la documentazione tecnica del produttore della ferramenta, in particolar modo i diagrammi del campo d'applicazione.

Indicazioni per l'intercambiabilità della ferramenta in elementi costruttivi secondo EN 14351-1:2006-7 e valutati secondo il programma di certificazione ift

nr. progr.	Caratteristica	Regola tecnica	Intercambiabilità
1.	Resistenza al carico del vento	EN 12211	si*
2.	Resistenza al carico della neve	-	no
3.	Reazione al fuoco	EN 13501-1	no
4.	Protezione contro fuoco dall'esterno	EN 13501-1	no
5.	Tenuta all'acqua	EN 1027	si*
6.	Sostanze pericolose	-	no
7.	Resistenza all'urto	EN 13049	si**
8.	Resistenza alla torsione statica	EN 14609 o EN 948	si**
9.	Dispositivi per uscite di emergenza, antipánico	EN 179, EN 1125, prEN 13633 o prEN 13637	no
10.	Isolamento acustico	EN ISO 140-3	si* tenendo conto del punto nr. 13
11.	Trasmittanza termica	EN ISO 10077 o EN ISO 12567	si
12.	Determinazione caratteristiche luminose e solari	EN 410	si
13.	Permeabilità all'aria	EN 1026	si*
14.	Forze di manovra	EN 12046	si*
15.	Resistenza al carico verticale e torsione statica	EN 14608 e EN 14609	si
16.	Ventilazione degli edifici	EN 13141-1	si
17.	Resistenza al proiettile	EN 1522 e EN 1523	no
18.	Resistenza all'esplosione	EN 13124-1 e EN 13123-1	no
19.	Resistenza alla funzione continua	EN 1191	si***
20.	Comportamento tra climi differenti	ENV 13420, EN 1121 (per porte esterne)	si
21.	Resistenza all'effrazione	ENV 1628, ENV 1629 e ENV 1630	no

* per prova paragonabile su banco di prova calibrato

** per prova paragonabile su banco di prova

*** Intercambiabilità di ferramenta nell'ambito della funzione continua

- I sistemi di ferramenta devono soddisfare tutti i requisiti del presente programma di certificazione.
- I tipi di ferramenta e i sistemi di fissaggio devono essere paragonabili a livello tecnico.
- Le caratteristiche (peso anta ammesso e numero di cicli) della ferramenta sostitutiva devono essere come minimino equivalenti a quelle della ferramenta utilizzata per la prova iniziale secondo la norma EN 14351-1.

Rispettando questa regola per serramenti testati secondo la norma EN 14351-1, per quali è presente una prova secondo la norma EN 1191, è possibile intercambiare i sistemi di ferramenta certificati. Ciò nonostante l'intercambiabilità rimane nella sfera di responsabilità del produttore. Nell'ambito di sistemi shared o cascading in caso di sostituzione della ferramenta è necessario rispettare le condizioni contrattuali del fornitore del sistema.